



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1998/668  
21 July 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH, FRENCH  
AND RUSSIAN

---

Германия, Италия, Португалия, Российская Федерация, Соединенное  
Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные  
Штаты Америки, Франция, Швеция и Япония: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, касающиеся конфликтов в бывшей Югославии, в частности на свои резолюции 795 (1992) от 11 декабря 1992 года, в которой он коснулся вопроса о возможных событиях, могущих подорвать доверие и стабильность в бывшей югославской Республике Македонии или создать угрозу для ее территории, и 1142 (1997) от 4 декабря 1997 года,

ссылаясь также на свои резолюции 1101 (1997) от 28 марта 1997 года и 1114 (1997) от 19 июня 1997 года, в которых он выразил озабоченность в связи с ситуацией в Албании, а также на свою резолюцию 1160 (1998) от 31 марта 1998 года, в которой он постановил, что все государства должны не допускать продажу или поставку в Союзную Республику Югославию, включая Косово, вооружений и относящегося к ним военного имущества всех типов, а также не допускать предоставления оружия и подготовки для террористической деятельности там,

подтверждая свое признание важной роли, которую играют Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) в содействии поддержанию мира и стабильности, и воздавая должное их персоналу за выполнение возложенных на него задач,

высоко оценивая роль СПРООН в обеспечении контроля в приграничных районах и информировании Генерального секретаря о любых событиях, которые могли бы представлять угрозу для бывшей югославской Республики Македонии, а также в предотвращении своим присутствием угроз и столкновений, включая обеспечение контроля и информирование о незаконных потоках оружия в районе своей ответственности,

подтверждая свой призыв к правительствам бывшей югославской Республики Македонии и Союзной Республики Югославии в отношении осуществления в полном объеме их соглашения от 8 апреля 1996 года (S/1996/291, приложение), в частности относительно демаркации их общей границы,

принимая к сведению письма министра иностранных дел бывшей югославской Республики Македонии от 15 мая 1998 года (S/1998/401) и от 9 июля 1998 года (S/1998/627) на имя Генерального секретаря, в которых содержалась просьба продлить мандат СПРООН и был поддержан вариант увеличения численности их воинского контингента,

рассмотрев доклады Генерального секретаря от 1 июня 1998 года (S/1998/454) и от 14 июля 1998 года (S/1998/644) и содержащиеся в них рекомендации,

вновь подтверждая свою приверженность делу обеспечения независимости, суверенитета и территориальной целостности бывшей югославской Республики Македонии,

1. постановляет санкционировать увеличение численности воинского контингента СПРООН до 1050 человек и продлить нынешний мандат Сил на период в шесть месяцев до 28 февраля 1999 года, в том числе для того, чтобы своим присутствием они продолжали предотвращать угрозы и не допускать столкновения, контролировать приграничные районы и информировать Генерального секретаря о любых событиях, которые могут представлять угрозу для бывшей югославской Республики Македонии, в том числе о выполнении задач по наблюдению и информированию о незаконных поставках оружия и других видах деятельности, подпадающих под запрет, налагаемый резолюцией 1160 (1998);

2. заявляет о своем намерении продолжить рассмотрение рекомендаций Генерального секретаря, содержащихся в его докладе от 14 июля 1998 года;

3. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

-----